

31/38. Национальный опыт в области проведения коренных социальных и экономических преобразований в целях социального прогресса

Генеральная Ассамблея,

руководствуясь стремлением содействовать улучшению качества жизни, полной занятости и другим условиям социального и экономического развития,

напоминая о Декларации социального прогресса и развития,

учитывая положения Декларации и Программы действий по установлению нового международного экономического порядка¹⁴, а также Хартии экономических прав и обязанностей государств¹⁵,

принимая во внимание, что в резолюциях 1581 A (L) от 21 мая 1971 года, 1667 (LII) от 1 июня 1972 года и 1746 (LIV) от 16 мая 1973 года Экономический и Социальный Совет подчеркивал важность коренных структурных социально-экономических преобразований для укрепления национальной независимости и достижения конечных целей социального прогресса и признавал целесообразным изучение опыта различных стран в этой области,

напоминая, что в резолюции 3273 (XXIX) от 10 декабря 1974 года Генеральная Ассамблея вновь подтвердила право каждого государства на проведение коренных социальных и экономических преобразований в целях социального прогресса и необходимость продолжения изучения национального опыта в этой области,

исполненная решимости добиться скорейшего и полного устранения препятствий на пути экономического и социального прогресса народов, в особенности колониализма, расизма, расовой дискриминации, апартеида, агрессии, иностранной оккупации или господства и всех форм неравенства и эксплуатации народов,

будучи убеждена, что мирное сосуществование и дружественное сотрудничество между государствами должны содействовать экономическому и социальному развитию,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря¹⁶, подготовленный на основе информации, полученной от правительств, о национальном опыте в области проведения коренных социальных и экономических преобразований,

1. *вновь подтверждает* неотъемлемое право всех народов свободно обеспечивать свое экономическое и социальное развитие и осуществлять полный суверенитет над всеми богатствами и природными ресурсами;

2. *считает*, что ликвидация всех форм угнетения и зависимости, таких как агрессия, иностранная оккупация, колониализм, апартеид, расизм и все формы расовой дискриминации, является предпосылкой для социального и экономического развития;

3. *подчеркивает*, что для достижения социального и экономического прогресса важное значение имеет проведение внутренних коренных социально-экономических преобразований, направленных на обеспечение национальной независимости и быстрое улучшение благосостояния населения;

4. *вновь подчеркивает* целесообразность регулярного проведения в рамках программ консультативного обслуживания межрегиональных и региональных семинаров для изучения национального опыта развивающихся и развитых стран в осуществлении коренных социальных и экономических преобразований в целях социального прогресса;

5. *призывает* Комиссию социального развития, Экономический и Социальный Совет и региональные комиссии обратить особое внимание на изучение и обобщение на регулярной основе национального опыта в осуществлении коренных социально-экономических преобразований в целях социального прогресса;

6. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать третьей сессии через Комиссию социального развития и/или Экономический и Социальный Совет всеобъемлющий доклад, подготовленный на основе информации, полученной от правительств, о национальном опыте проведения коренных преобразований в целях социального прогресса;

7. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей тридцать третьей сессии пункт, озаглавленный «Национальный опыт в области проведения коренных социальных и экономических преобразований в целях социального прогресса».

83-е пленарное заседание,
30 ноября 1976 года

31/39. Сохранение и дальнейшее развитие культурных ценностей

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 3026 A (XXVII) от 18 декабря 1972 года и 3148 (XXVIII) от 14 декабря 1973 года,

ссылаясь на Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах¹⁷, в частности на статью 15, в которой подтверждается право всех людей участвовать в сохранении и развитии культуры, и сознавая, что одной из основ международного сотрудничества в культурной области является взаимное уважение самобытности культур,

¹⁴ Резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI).

¹⁵ Резолюция 3281 (XXIX).

¹⁶ A/10166.

¹⁷ Резолюция 2200 A (XXI), приложение.

считая, что культурный аспект развития является составной частью всего процесса развития в целом,

будучи убеждена, что развитие культурных ценностей, культурный обмен и сотрудничество способствуют лучшему взаимопониманию между государствами, народами и отдельными лицами и способствуют укреплению международного мира и безопасности, что является важным предварительным условием социально-экономического прогресса,

подчеркивая необходимость развивать гармоничное сочетание культурных ценностей традиционных цивилизаций с достижениями в области науки и техники,

будучи глубоко убеждена в настоятельной необходимости развивать международные культурные связи,

с удовлетворением принимая к сведению доклад Генерального директора Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры о сохранении и дальнейшем развитии культурных ценностей¹⁸,

с удовлетворением отмечая работу Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры по углублению осознания необходимости совместных действий в области сохранения и дальнейшего развития культурных ценностей,

1. предлагает Генеральному директору Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры представить Генеральной Ассамблее в начале 1978 года доклад о ходе осуществления резолюции 3148 (XXVIII);

2. предлагает Генеральному директору Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры продолжать прилагать усилия и проводить исследования в этой области и представить Генеральной Ассамблее доклад на ее тридцать третьей сессии;

3. постановляет включить в предварительную повестку дня своей тридцать третьей сессии пункт, озаглавленный «Сохранение и дальнейшее развитие культурных ценностей».

*83-е пленарное заседание,
30 ноября 1976 года*

31/40. Охрана и возвращение произведений искусства как часть сохранения и дальнейшего развития культурных ценностей

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 3026 А (XXVII) от 18 декабря 1972 года, 3148 (XXVIII) от 14 декабря 1973 года, 3187 (XXVIII) от 18 декабря 1973 года и 3391 (XXX) от 19 ноября 1975 года,

¹⁸ А/31/111, приложение.

принимая к сведению резолюции 17 и 24, принятые пятой Конференцией глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся в Коломбо с 16 по 19 августа 1976 года¹⁹,

будучи убеждена, что поощрение национальной культуры способствует более широкому пониманию одними народами культуры и цивилизации других народов и таким образом оказывает наиболее благоприятное воздействие на международное сотрудничество,

будучи убеждена также в том, что охрана всеми средствами национальной культуры и наследия является неотъемлемой частью процесса сохранения и будущего развития культурных ценностей,

1. предлагает всем государствам-членам подписать и ратифицировать Конвенцию о мерах, направленных на запрещение и предупреждение незаконного ввоза, вывоза и передачи права собственности на культурные ценности²⁰, принятую Генеральной конференцией Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры 14 ноября 1970 года;

2. призывает все государства-члены принять все необходимые меры для воспрепятствования на своей территории любой незаконной торговли произведениями искусства, вывозимыми из какой-либо другой страны, особенно из территорий, которые находились или находятся в условиях колониального или иностранного господства и оккупации;

3. подтверждает, что возвращение одной стране принадлежащих ей предметов искусства, памятников, музейных экспонатов, рукописей, документов и любых других культурных или художественных богатств представляет собой шаг вперед на пути к укреплению международного сотрудничества и сохранению и будущему развитию культурных ценностей.

*83-е пленарное заседание,
30 ноября 1976 года*

31/41. Второй Всемирный фестиваль негритянского и африканского искусства и культуры

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 3148 (XXVIII) от 14 декабря 1973 года,

ссылаясь на Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах²¹, в частности на статью 15, в которой подтверждается право всех людей участвовать в сохранении и развитии культуры,

¹⁹ См. А/31/197, приложение IV.

²⁰ Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, *Акты Генеральной конференции, шестнадцатая сессия, том I, резолюции*, стр. 147—154.

²¹ Резолюция 2200 А (XXI), приложение.